

# **Annexe A**

Liste des acronymes et unités



## LISTE DES ACRONYMES ET DES UNITÉS

Acronyme/Unité	Définition
<	moins de
≥	supérieur ou égal à
°	degrés
°C	degré Celsius
µg	microgramme (1E-06 g)
µm	micromètre ou micron (1E-06 m)
1SW	1 an en mer (pour les saumons)
a.d.	aucune date
ABA	Génération d'acide ABA
ABdeF	Avant-baie de Fundy
ACB	Association canadienne des barrages
ACEE	Agence canadienne d'évaluation environnementale
ACLAE	Association canadienne des laboratoires d'analyse environnementale
AE	Assurance-emploi
AERMOD	Modèle de dispersion atmosphérique de l'American Meteorological Society and Environmental Protection Agency
AFNCNB	Assemblée des Chefs des Premières Nations au Nouveau-Brunswick
AHC	Aire d'hivernage du cerf
AIHA	American Industrial Hygiene Association
AJMV	apport journalier moyen à vie
Al	Aluminium
amsl	au-dessus du niveau moyen de la mer
AMV	Analyse multivariable

<b>Acronyme/Unité</b>	<b>Définition</b>
ANB	Ambulance Nouveau-Brunswick
AONM	Atlas des oiseaux nicheurs des maritimes
AP	avant présent
APT	paratungstate d'ammonium
AQ/CQ	Assurance qualité et contrôle de la qualité
AR	autorité responsable
ARCDV	Accroissement des risques de cancer sur la durée de vie
ARCDV	Risques de cancer sur la durée de vie
As	arsenic
ASR	autorité de santé régionale
ATK	azote total Kjeldahl
ATSDR	Agency for Toxic Substances and Disease Registry
B	bore
BFC	Base des Forces canadiennes
BGE	bassin de gestion de l'eau
BN	Bulletin national
BSP	baissière à scirpus perturbée
<i>c.-à-d.</i>	c'est à dire
Cal EPA	California Environmental Protection Agency
CANP	contaminants atmosphériques non principaux
CAPS	Chemin d'accès principal au site
CASS	Chemin d'accès secondaire au site
CaWO <sub>4</sub>	scheelite
CC	Coefficient de cancérogénicité

Acronyme/Unité	Définition
CCCEP	Conseil canadien pour la conservation des espèces en péril
CCCM	Centre de contrôle des communications médicales
CCME	Conseil canadien des Ministres de l'environnement
CCMF	Conseil canadien des ministres des forêts
CCN	Conseil canadien des normes
CDAR	Commission du district d'aménagement rural
CDC CA	Centre de données sur la conservation du Canada atlantique
CdeP	Crue de projet
CDPA	Carrefour doté de deux panneaux ARRÊT
CET NB	Classification écologique des terres du Nouveau-Brunswick
CFI	Chemin de fer Intercolonial
CIAEEDAC	Canadian Industrial Energy End-use Data and Analysis Centre
CIGB	Commission internationale des grands barrages
CIT	carbone inorganique total
cm	centimètre
CMP	Crue maximale probable
CN	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada
CO	carbone
Co	cobalt
CO <sub>2</sub>	dioxyde de carbone
CO <sub>2</sub> e	équivalent en dioxyde de carbone
COD	Carbone organique dissous
COGERNO	Commission de gestion enviro-ressources du Nord-Ouest
Col/MKT	collisions par million de kilomètres de trajet

<b>Acronyme/Unité</b>	<b>Définition</b>
COSEPAC	Comité sur la situation des espèces en péril au Canada
COT	carbone organique total
COV	composé organique volatil
CPE	Concentration des points d'exposition
Cr	chrome
CRI	Canadian Rivers Institute
CRP	Conseil de la recherche et de la productivité du Nouveau-Brunswick
CRT	Comité de révision technique
CS	concentration au sol
CSENO	concentration sans effet nocif observé
Cv	coefficient de variation
CVE	composante valorisée de l'écosystème
dB <sub>A</sub>	décibel (dB) à l'échelle pondérée A
DDP	Détérioration, destruction ou perturbation (de l'habitat du poisson)
DJA	dose journalière acceptable
DJMA	Débit journalier moyen annuel
DJMCA	Débit journalier moyen de camions en une année
DMENO	dose minimale avec effet nocif observé
DRP	différence relative en pourcentage
DSL	District de services locaux
DVM	durée de vie de la mine
ECP	espèces dont la conservation est préoccupante
ECS	Étude des connaissances indigènes
ECT	Étude des connaissances traditionnelles

Acronyme/Unité	Définition
ÉE	évaluation environnementale
ÉIE	étude d'impact sur l'environnement
Empr	emprise
EMSP	explosifs mélangés sur place
EON	Étude sur les oiseaux nicheurs
EP	espèces en péril
EPC	éclaircie précommerciale
EPQR	Évaluation préliminaire quantitative des risques pour la santé humaine
EQDR <sub>chim</sub>	Évaluation quantitative détaillée des risques pour la santé humaine associés aux substances chimiques
EQL	estimation des limites de quantification
ERSHE	évaluation des risques pour la santé humaine et l'écologie
FAQ	Foire aux questions
FcP	Facteur de pente
FMMA	forêt mixte mature ancienne
FP	fin de période
FPEA	forêt de pins et d'épinettes ancienne
FRSWC	Fredericton Region Solid Waste Commission (Commission de gestion des déchets solides de la région de Fredericton)
FSA	Fédération du saumon Atlantique
FSSP	Fiches signalétiques
FSV	flottation des sulfures en vrac
FTRF NB	Fédération des trappeurs et récolteurs de fourrure du Nouveau-Brunswick
g	gramme
g/s	gramme par seconde

Acronyme/Unité	Définition
GES	gaz à effet de serre
GNB	Gouvernement du Nouveau-Brunswick
GPS	système de localisation par satellite
GRC	Gendarmerie royale du Canada
GTTEEPN	Groupe de travail technique d'évaluation environnementale des Premières nations
h	heure
H <sub>2</sub> S	sulfure d'hydrogène
ha	hectare
HDI	Hunter Dickinson Inc.
Hg	mercure
IA	Infirmier autorisé/infirmière autorisée
IAFD	Initiative d'aménagement forestier durable
ICIS	Institut canadien d'information sur la santé
ICS	intervalle de confiance supérieur
ISR	installation de stockage de résidus
INRP	Inventaire national des rejets de polluants
IRIS	Integrated Risk Information System (Système intégré d'information sur le risque) de l'agence de protection de l'environnement des États-Unis
JdA	jeune de l'année (poisson)
JHSF	John Howard Society of Fredericton
K	degrés Kelvin (unité de température)
kg	kilogramme
km	kilomètre
km <sup>2</sup>	kilomètres carrés



Acronyme/Unité	Définition
kPa	kiloPascal
kV	kiloVolt
L/s	litres par seconde
<i>LCEE</i>	<i>Loi canadienne sur l'évaluation environnementale</i>
<i>LCOM</i>	<i>Loi sur la Convention concernant les oiseaux migrateurs</i>
LDD	limite de détection déclarable
L <sub>DN</sub> ou valeur LDEN	Niveau de pression acoustique équivalent jour-nuit
<i>LEP</i>	<i>Loi sur les espèces en péril</i>
<i>LEP NB</i>	<i>Loi sur les espèces en péril du Nouveau-Brunswick</i>
L <sub>eq</sub>	niveau de pression sonore équivalent
LiDAR	Radar optique, détection et télémétrie par ondes lumineuses
LM/ERA	lixiviation des métaux / exhaure de roche acide
LP NB	Lieux patrimoniaux - Nouveau-Brunswick
m	mètre
m/s	mètres par seconde
manm	mètres au-dessus du niveau de la mer
max	maximum
MCETH	modification d'un cours d'eau et d'une terre humide
ME NB	Ministère de l'Environnement du Nouveau-Brunswick
MEA	Ministère de l'Environnement de l'Alberta
MEDPENB	Ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance du Nouveau-Brunswick
MEGL NB	Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick (anciennement : Ministère de l'Environnement du Nouveau-Brunswick, ME NB)
MEN	modèle d'élévation numérique

Acronyme/Unité	Définition
MEO	Ministère de l'Environnement de l'Ontario
mg	milligramme
MHC	Milieu humide provenant d'une retenue d'eau créée par un barrage de castors
MHRB	milieu humide riverain à broussailles
MIBC	méthyl isobutyl carbinol
min	minimum
mm	millimètre
mm/s	millimètre par seconde
Mn	manganèse
MNB	Musée du Nouveau-Brunswick
Mo	molybdène
MoS <sub>2</sub>	molybdénite
MRN NB	Ministère des Ressources naturelles du Nouveau-Brunswick
MSNB	Ministère de la Santé du Nouveau-Brunswick
MSPNB	Ministère de la Sécurité publique du Nouveau-Brunswick
MTINB	Ministère des Transports et de l'Infrastructure du Nouveau-Brunswick
MW	mégawatt
NBEC	Compagnie de chemin de fer de la côte est du Nouveau-Brunswick Inc.
NBSR	La Compagnie de chemin de fer du Sud, Nouveau-Brunswick Limitée
NCDC	National Climatic Data Centre (Centre national de données climatiques des États-Unis)
NDS	niveau de service
NEDEM	Programme de neutralisation des eaux de drainage dans l'environnement minier
NH <sub>3</sub>	ammoniaque

Acronyme/Unité	Définition
Ni	nickel
NO <sub>2</sub>	dioxyde d'azote
NO <sub>x</sub>	oxydes d'azote
NPAG	Non potentiellement acidogène
NTR	Chemin de fer National Transcontinental
NWAI	Nashwaak Watershed Association Inc. (Association du bassin hydrographique de la Nashwaak)
OBE	Séisme de maintien en exploitation
OD	oxygène dissous
<i>p. ex.,</i>	par exemple
PAG	potentiellement acidogène
Pb	plomb
PCA	Principal contaminant atmosphérique
PDA	Probabilité de dépassement annuel
PFA	Permis de fouille archéologique
PGA	Plan de gestion de l'avifaune
PIB	Produit intérieur brut
PIU	Plan d'intervention d'urgence
PM	matières particulaires totales en suspension (aussi appelé « total des particules en suspension »)
PM <sub>10</sub>	particule plus petite que 10 microns
PM <sub>2,5</sub>	particule plus petite que 2,5 microns
PN	potentiel de neutralisation
PNBV	Poids nominal brut du véhicule
PNP	profondeur de la nappe phréatique

<b>Acronyme/Unité</b>	<b>Définition</b>
POC	Pêches et Océans Canada
PON	Procédure opérationnelle normalisée
PPE	Plan de protection de l'environnement
PT	phosphate total
PTCS	Pourcentage du temps consacré au suivi
PTR	potentiel toxique relatif
QR	Quotient de risque
RBC	Banque Royale du Canada
RC	Rapport de concentration
RCLP	Répertoire canadien des lieux patrimoniaux
REA	rapport d'étude approfondie
Recommandations pour VAED du CCME	Conseil canadien des ministres de l'environnement : Recommandations canadiennes pour la qualité de l'environnement pour la protection de la vie aquatique
<i>REMM</i>	<i>Règlement sur les effluents des mines de métaux</i>
rH	potentiel d'oxydo-réduction
RIVM	Rijksinstituut Voor Volksgezondheid En Milieu (Institut national néerlandais de la santé publique et de l'environnement)
RNCan	Ressources naturelles Canada
RNSPA	Réseau national de surveillance de la pollution atmosphérique
RPA	Roscoe Postle Associates Inc.
RPM	reconnaissance par pelle mécanique
RPN	rapport entre le potentiel de neutralisation et le potentiel de génération d'acide
RQEPC	Recommandations de Santé Canada pour la qualité de l'eau potable au Canada
RSR	réservoir de stockage des résidus

Acronyme/Unité	Définition
RU	Risque unitaire
SCHL	Société canadienne d'hypothèques et de logement
SCP	système de commande de processus
SCR	système de commande réparti
SCTM	système de contrôle de la teneur en minerai
SEE	surveillance des effets environnementaux
SE-PIHF	spectroscopie d'émission avec plasma induit par haute fréquence
SGES	Système de gestion environnementale et sociale
SGF	secteur de gestion de la faune
SIA	Service interagences
SIG	Systèmes d'information géographique
SIMDUT	système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail
SMB	Syndrome du museau blanc
SM-PCI	spectrométrie de masse avec plasma à couplage inductif
SNB	Services Nouveau-Brunswick
SO <sub>2</sub>	dioxyde de soufre
SP	Standard pancanadien
SPBM	Saumon pluribermarin
STS	solides totaux en suspension
t/j	tonnes par jour
THFM	terre humide forestière mésotrophique
THFO	terre humide forestière oligotrophique
THIP	Terre humide d'importance provinciale
THLEPP	terre humide lacustre d'eau peu profonde

<b>Acronyme/Unité</b>	<b>Définition</b>
TIA	Tri-iso-octylamine
TJM	Trafic journalier moyen
TI	thallium
tm WO <sub>3</sub>	tonnes métriques de trioxyde de tungstène
U	uranium
US DoE	United States Department of Energy (Département de l'Énergie des États-Unis)
US EPA	Agence de protection de l'environnement des États-Unis
UTEU	usine de traitement des eaux usées
V	vanadium
VCP	vitesse de crête d'une particule
VSWC	Valley Solid Waste Commission (Commission de gestion des déchets solides Valley)
VTPEP	valeur de toxicité provisoire évaluée par les pairs
VTR	Valeurs toxicologiques de référence
VTT	véhicules tout terrain
W	tungstène
W/m <sup>2</sup>	Watts par mètre carré
ZAP	Zone d'aménagement du Projet
ZIE	zone d'intérêt environnemental
ZLE	Zone Locale de l'Évaluation
Zn	zinc
ZRE	Zone régionale de l'évaluation
ZSB	zone sensible au bruit